

er 15.
Louis,"
balloon
and his
shaven
account

between
loon re-
order to
wing to
ourselves
ceeding,
We were
in the
we saw
ed later
erwards
onvined
ter, but

shipping
e of the
eservers.
almost
bed the
light on
manned
ut were
he most
t could
ugh the
an hour.
to jump
to save
rip-line,
About
t, which
n. The
chooner

er 15.
19 fresh
notified.
reatment

EN.
o liable
number
them in
apations
ts much
ates the
en when
knit or
ally ac-

ore the
riot in
appear

isse.
Sunday
10 a.m.
Litany.

Litany.
any. 50

L.
latz 5,

m. Sun-
Sermon
p.m.

Strasse 2,
trasse.
ening at
October,

ES.
Minister
AY, Esq.

Consul:
n Str. 2, p.
EV, Esq.

te.
mewhat
hills.

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

The Daily Record

Office:
Struve Str. 5, I.
Dresden A.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

№ 822.

DRESDEN, SUNDAY, OCTOBER 18, 1908.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For the whole of Germany and Austria, mark 1.— For other countries, marks 2.50.

Newly opened: ORIENTAL HOUSE Prager Strasse 37 under Europäischer Hof An extensive clearance sale of stock in hand from dissolved partnership, including Oriental Embroideries, Egyptian Veils, Opera Bags, Embroidered Silk Goods, etc., is now proceeding.

MÜLLER & C. W. THIEL
Prager Strasse 35
Linen Store
Saxon Damask
Under-clothing.

DRESDEN CHINA
Own workmanship Lowest prices
Retail Export Wholesale
A. E. STEPHAN, 4, Reichs Strasse
succ. to Helena Wolfsohn Nachf. Leopold Elb.

Jungborn Ferdinand Strasse 18 p.
Vegetarian House.
Best vegetarian diet on the principles of Dr. Lahmann.

"PELZ-MODE-WAREN" STORE.
Dresden, Prager Strasse 52.
Ladies intending to purchase Furs should not omit to see what can be obtained at 52, Prager Str., opp. Cook's Tourist Office.
Among the great variety of what are termed "Fine Furs," of guaranteed quality and at reasonable prices, are: Persian Lamb, Broadtail, Sable, Marten, Mink, Ermine, Chinchilla, Seal-skin, Squirrel, Black Lynx, Pony, Fox, &c., made into Jackets, Coats, Neckpieces, Collarettes, Muffs, &c., in the latest styles.
The proprietors, H. G. B. Peters, your countrymen, are carriers of many years' experience, and in every case ready to conscientiously advise in any matter pertaining to Furs.
An agreeable feature of this Store is that visitors feel perfectly at home within its precincts, and shopping is therefore rendered pleasant and easy.
A visit to this establishment cannot fail to prove beneficial.
"Peters Furs" are world-renowned.

Flowers for Hats, vases, ball dresses; ostrich feathers, heron feathers, stoles, palms, fruits, flower-papers, &c. from **H. HESSE, Schefel Str. 10-12.**

Lessons in painting.
RICHARD WEHSENER
Zinzendorf Strasse 16.
Dresden China.
Coffee cups, wall plates, tea cups, &c. Speciality: buttons.

ADOLF BECK
Ladies' Hairdresser.
Salons with all modern comforts, for ladies only.
Special hair treatment by electricity.
Massage.
Telephone 10,049. **Christian Strasse 32** Telephone 10,049.

AMERICA AND JAPAN.

The Mikado of Japan has just issued an Imperial Rescript which, coming as it does on the eve of the arrival of the United States battleship fleet at Yokohama, is regarded in America as a happy augury of improved relations between the two countries. The Imperial document does not, it is true, make specific mention of America, but the opinion expressed in diplomatic circles at Washington and also in the Press is that one of its chief objects is to conciliate American opinion. A certain section of American newspaperdom has lately been making itself conspicuous by the intensity of its campaign against Japan and the Japanese, endeavouring to fashion from carefully fomented racial antipathy a wedge whereby the fatuous project of an alliance with China may be introduced. So far these efforts have received little encouragement either from the Government or the public, principally because the alliance advocates have conspicuously failed to produce substantial arguments in favour of their proposal, and also owing to the national disinclination, based upon century-old tradition, to engage in close political relations with a foreign Power. The Chinese alliance campaign served the valuable purpose of providing some of our contemporaries with countless columns of sensational copy, but its interest for the American public has now manifestly petered out. Furthermore, thoughtful people in America have recognised the extreme discourtesy of pouring newspaper abuse on a friendly nation, one, indeed, which is to shortly entertain the officers and men of Uncle Sam's fighting ships; and a pursuance of anti-Japanese policy by such an organ as our French-American contemporary would inevitably exercise a detrimental effect on its subscription list. It cannot be denied that Japan has alienated European sympathy to a considerable extent by her somewhat arbitrary behaviour in connection with the administration of Manchuria and the occupation of Korea. Whether she is actually desirous of closing the Chinese doorway to European and American commercial competition is a moot point, but we give her credit for more perspicacity. The Imperial Rescript we refer to above foreshadows the inauguration of a more sympathetic régime in Manchuria and Korea, and for this reason will meet with a cordial welcome everywhere. It may pave the way to better understanding between the two great nations whose coasts are washed by the Pacific, an understanding which would never have been interrupted but for the mischief-making propensities of Press organs whose reputations should have withheld them from descending to the level of the Hearst newspapers and others of that ilk.

GENERAL NEWS.

NEWS FROM ENGLAND.

BRITISH MILITARY AEROPLANE DESTROYED.
Aldershot, October 16.
While experiments were in progress today with the new military aeroplane, the apparatus, when

manoeuvring twenty feet from the ground, capsized and plunged to earth, being destroyed. Colonel Cody, who was steering, was fortunate enough to escape without injury.

THE BRITISH NAVY.

London, October 17.
Mr. McKenna, First Lord of the Admiralty, delivered a speech at Glasgow last night, in the course of which he declared it to be the worst policy for England to relax her activity in naval spheres. "But," he added, "it would also be the height of foolishness to make a parade of our own overwhelming maritime strength and thereby encourage other Powers to increase their expenditure on naval armaments. We must, however, maintain a fleet which will secure for us unquestioned security."

NEWS FROM AMERICA.

GERMAN STUDENTS FOR HARVARD.
New York, October 16.
It is announced that an arrangement has been arrived at between the German Government and the Governing Body of Harvard University whereby Harvard will admit five German students yearly free of fees, five Americans being received, in return, by the Prussian Universities.

LIBEL ACTION AGAINST MR. HEARST.
Omaha, October 16.
Governor Haskell has brought an action for libel against Mr. Hearst, and claims 600,000 dollars damages. The action is the consequence of Mr. Hearst's recently published "revelations" of Governor Haskell's relations with the Standard Oil Company.

TOWNS DEVASTATED BY FIRE.
New York, October 16.
Advices from Bisbee (Arizona) report that the town has been swept by fire and almost totally destroyed. The loss of property will exceed \$1,000,000. Altogether an area of 50 acres was absolutely destroyed. No casualties are reported, but the inhabitants, numbering three or four thousand, are without shelter, and have little food. Relief supplies are being hurried to the spot.

In connection with the forest fires in the vicinity of Presque Isle, a Detroit telegram gives particulars of a shocking railroad disaster which occurred today. It appears that a train filled with refugees from the flames, mostly women and children, was derailed near Metz. The wreckage caught fire, and no fewer than 200 people met their death either as a result of the derailment or through the flames. Already 15 charred corpses have been recovered from the débris.

THE MISSING BALLOONS.

Hull, October 17.
The balloon "Plauen," which together with the "Hergesell" was supposed to have been lost, was brought into Hull late on Friday evening by the fishing steamer "Ruby," the occupants being safe. The steamer discovered the "Plauen" floating in the North Sea on Wednesday, and after some difficulty succeeded in transferring it on board. Messrs. Hack-

stetter and Scheiterer, the aeronauts, were in a very exhausted condition when rescued, and upon arriving in Hull they were at once conveyed to hospital, where Herr Scheiterer was treated for some injuries which he had sustained. Later both gentlemen recovered sufficiently to take rooms at an hotel.

The captain of the "Ruby" gave the following statement yesterday with regard to the rescue: On Wednesday morning at 11.45 o'clock we were fishing some 280 miles distant from Spurn Head. A fog was prevailing at the time, but during a momentary lift one of our men sighted a dark object floating on the water some eight miles distant. We at once steered towards the spot and discovered the object to be a balloon, which was being driven along the surface by the wind at the rate of six miles an hour, the car being quite submerged. We then made out a man clinging to the network. We launched a small boat and attempted to reach the car, but the boat all but capsized. Herr Scheiterer then sprang into the water and was promptly rescued, and at a second attempt we also managed to secure Herr Hackstetter, though only after great difficulty. Both were in a terrible condition of exhaustion. Meanwhile hot drinks and food had been got ready on board, and when the two men were conveyed to the steamer's deck they were at once put to bed. During the run to Hull Herr Scheiterer's condition became worse, but his companion quickly recovered. Both declared that before the steamer was sighted they had given up all hope of rescue, and had thrown all the contents of the car into the sea.

It is now officially announced that the British balloon "Banshee" has won the first prize in the Gordon Bennett balloon race.

The "Helvetia," which was thought to have won, has been disqualified by the circumstances of her descent.

The only missing balloon is now the "Hergesell," and while in view of the circumstances attending the recovery of the "Busley" and the "Plauen" it is not advisable to give up all hope, there is still grave reason to fear the worst. The exhaustive meteorological observations taken show that the wind must almost certainly have driven the balloon out to the North Sea, which is now being patrolled in all directions. The German Government has sent out fourteen torpedo-boats besides the cruiser "Ziethen," and has chartered a flotilla of fishing smacks which are systematically searching for the missing balloon. One party is steaming in radiating lines from Heligoland to the English coast, another cruising down the West Coast of Schleswig-Holstein, and a third patrolling the North Frisian and Dutch coasts. The German Emperor is being kept posted as to the progress of the search.

THE "HERGESELL" FOUND: AERONAUTS MISSING.
(Late Telegram.)

Yarmouth, October 17.
The Norwegian steamer "Naddod" arrived here this afternoon with the balloon "Hergesell," which it had picked up, half full of gas, 100 knots north-west of Heligoland. No trace of the occupants could be found.

(Continued on page 4.)

BERLIN

The first lecture of the season in Dr. Babcock's course in Painting will be given tomorrow, October 19, from 12 to 1 in the Kaiser Friedrich Museum.

Mrs. Pope, of Boston, Mass., and her son arrived in Europe on the S.S. "Pretoria," and are staying with Mrs. Feininger, Freising Strasse 4, where they will remain for the winter.

Miss Alice Post-Tabor, of Rochester, New York, and Miss Anna Waters, of Pennsylvania, arrived on the S.S. "Pretoria." They have taken rooms for the winter at Miss Hunt's pension, Kleist Strasse 11.

Mrs. and Miss Casey, who also travelled on the S.S. "Pretoria," are staying at the American Women's Club.

It will be remembered that the passengers on the S.S. "Pretoria" had an unpleasant experience during their recent crossing. When in the English Channel an English cargo steamer collided with the liner. Thirteen of the crew of the British steamer were drowned, the remaining twelve being rescued by the "Pretoria," which arrived with evidence of severe damage but with all on board safe. The accident was due to the heavy fog prevailing at the time.

A matrimonial engagement by cable was recently entered into between Miss Franz and Herr Zimmermann, a German naval officer. Miss Franz, the daughter of a St. Louis millionaire, came to Germany about five years ago in order to accomplish her vocal and music studies. While here she made the acquaintance of Herr Zimmermann, whose father is well known as the Director of the "Vulcan" industrial society in Stettin. In 1906 Miss Franz returned to her home in America, but kept up correspondence with the officer, upon whom she had made a deep impression. About two months ago the officer sent a cable to Miss Franz containing the four words: "Will you marry me?" The reply, which was sent by the same way, only contained one word, viz. "Yes."

Professor Craig, of Michigan University, has arrived in Berlin for the winter and is residing at Eisenbahn Strasse 14. Professor Craig was a pupil of Sachauer, and is Professor of Hebrew and Oriental languages.

Mr. and Mrs. Straton, of Seattle, have arrived here and are staying at Barbarossa Strasse 33. Mrs. Straton, formerly Miss Adams, was well-known in the American colony thirteen years ago, when she was a pupil of Professors Barth and Reif.

Mr. Roy McElwee is at present in Berlin visiting his mother.

Mr. Charlemagne Tower, former American Ambassador, Mrs. Tower, and their family are now on the way to their home in Philadelphia. They sailed last Saturday on the new S.S. "Amsterdam" from Rotterdam.

Reverend Dr. McComb of Boston, whose paper on healing by psychological methods was noticed at length in our leading article of last Tuesday, is a former member of the American colony in Berlin and a devoted friend of the Reverend Dr. Dickie's. He will be remembered as having preached a very brilliant sermon on the subject of Queen Victoria, on the occasion of that monarch's Diamond Jubilee in 1897.

Mrs. Ruth Jenkins, of New York City, with her little daughter, and Miss Clarke, of Boston, arrived together in Berlin and are staying at Vanderheit Strasse 1. Mrs. Jenkins is a cousin of Mrs. Reginald

Belknap, wife of the Naval Attaché to the American Embassy in Berlin.

Miss Nelly Johnson, who spent last week in Berlin, has left for America by way of Liverpool.

Mr. George S. Atwood, Secretary of the American Chamber of Commerce and Trade, went last week on a business trip to Bremen.

The Rev. Dr. and Mrs. Irvin and their daughter, Miss Julia Irvin, have gone into residence at their new apartment in Landshuter Strasse 32.

Miss Nelly B. Wright and her sister Miss Josephine Wright, of Clinton, Conn., who are on a touring trip in Europe, arrived in Berlin last Tuesday from Paris, and are staying for a week with Miss Hunt. From here they will proceed to Dresden and Leipzig, and about Christmas time they intend to sail for America.

Mrs. Thomas Watters, of Denver, Col., left Berlin on Friday morning for Bremen to take her passage for America on the S. S. "Main."

For the approaching marriage of Prince August Wilhelm, invitations have been sent to the Rector of the Strassburg University, Professor Fehling, the Pro-Rector, Dr. Knapp, and Professors Laband, Freiherr v. Waltershausen, and Behm, who formed the examining board during the recent doctor's examination of the prince in Strassburg.

Eugen Bachmann Master of German elocution Tempelherren Strasse 17/IV.

Dr. and Mrs. H. L. Hargrove, with their little daughter, have arrived in Berlin, where they have taken a flat at Barbarossa Strasse 22, for the winter. Dr. Hargrove comes from Baylor University, Waco, Texas, where since 1893 he has been Professor of English. The university is the great Baptist college of the South-West, counting now 1,400 students. For a period of three years Dr. Hargrove studied in Yale, specialising in old English, during which time he also published two books on King Alfred, which were most favourably criticised in the American and European literary press. It was from Yale that Dr. Hargrove received his Ph.D. in 1902. Besides being a well-known figure in literary circles, Dr. Hargrove has an excellent reputation as an art critic, which he justified when recently conducting on the Continent a party of literary and art students from Texas. During the two months' trip the most notable art galleries and places of interest in Holland, Germany, Italy, Switzerland, France, Belgium, and England were visited. Dr. Hargrove intends to devote his year's leave to further studies in Berlin, and will probably also organise a course of lectures on English history and literature, for advanced students.

Mrs. Hargrove, who acted as chaperone during the recent tour through Europe, is recognised in Texas as possessing musical talent, and for years she has been the head of the vocal music department at Baylor University.

Mrs. Caroline Leeds, of Barbarossa Strasse, will entertain a number of her friends to tea on Monday.

Mrs. Dora Gladston, who spent two weeks in Berlin at the American Woman's Club, has returned to her home in Paris.

The Great Powers are evidently determined upon settling the troublesome Balkan question by the time-

honoured method of holding a conference. No decision has yet been arrived at regarding the most appropriate place of assembly, but there is reason to believe that Paris will be chosen. Otherwise there might have been a chance of Berlin again enjoying the honour of sheltering some of the most distinguished diplomatists in the world, as she did in 1878, when the famous Congress met. We repeat, with all reserve, a story we have heard in connection with the forthcoming conference,—viz. that the heads of State in European countries feared that if Berlin was appointed the place of meeting, the seductive charms of Steinert's Weinstube, in the Kurfürstendamm, might have proved too much for the diligence and attention of the delegates. Knowing the peculiar fascination of this resort, we are not indisposed to credit the story.

BERLIN CURRENT ENTERTAINMENTS.

This afternoon:	
New Royal Opera Theatre	Symphony Matinée at 12
Lessing Theatre	Die Weber 3
Schiller Theatre O.	Der rote Leutnant 3
„ Charlotten-	
burg	Götz von Berlichingen 3
Passage Theatre	Specialitäten 3
Luisen Theatre	Flachsman als Erzieher 3
Kleines Theatre	The Ideal Husband 3
Comic Opera	Tiefland 3
Lustspielhouse	Die blaue Maus 3
Theater des Westens	Die lustige Witwe 3.15
Thalia Theatre	Er und seine Schwester 3
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Der gebürnte Siegfried, Siegfried's Tod 3
New Operetta Theatre	Der Opornball 3
Trianon Theatre	Fräulein Josette — meine Frau 3
Carl Haverland Theatre	Spezialitäten 3
Parodie Theatre	Cavalleria rusticana.—Der Raub d. Sabinerinnen.—Berlin steht Kopp 3.30
Bürgerl. Schauspielhouse	Der Hüttenbesitzer 3
Berliner Theatre	Emilia Galotti 3
Residenz Theatre	Haben Sie nichts zu verzollen? 3
Casino Theatre	Rezeptions Sa 4
Bernhard Rose Theatre	Das Küchen von Heilbronn 3
This evening:	
Royal Opera House	Symphony Concert der Königl. Kapelle at 7.30
Deutsches Theatre	King Lear 7.30
„	(Kammerspiele) Frühlings Erwachen 8
New Theatre	M. Aguglia: Malla 8
Lessing Theatre	Vater 8
Berliner Theatre	Erotik.—Ein Erinnerungsfest 8
New Schauspielhouse	Das Fräulein in Schwarz 8
Kleines Theatre	Lady Frederick 8
Comic Opera	Manon Lescaut 8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie 8
Trianon Theatre	Die Liebe wacht 8
Schiller Theatre O.	Der Familientag 8
„ Charlotten-	
burg	Julius Caesar 8
Thalia Theatre	Mitternachtsmädchen 8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Die zärtlichen Verwandten 8
Luisen Theatre	Freiheit 8
Heibel Theatre	Ninon de l'Enclos 8
Lustspielhouse	Die Tür ins Freie 8
Monday evening:	
Royal Opera House	Die Zauberflöte at 8
Royal Theatre	Der G'wissenswurm 7.30
New Royal Opera House	In der Sommerfrisch'n 8
Deutsches Theatre	Midsummer-night's Dream (Kammerspiele) Clavigo 7.30
Lessing Theatre	Die versunkene Glocke 8
Kleines Theatre	Lady Frederick 8
Comic Opera	Tiefland 8
Residenz Theatre	Kümmere dich um Amelie 8
Trianon Theatre	Die Liebe wacht 8
Schiller Theatre O.	Der Familientag 8
„ Charlotten-	
burg	Julius Caesar 8
Frdr. Wilhelmst. Theatre	Wilhelm Tell 8
Luisen Theatre	Freiheit 8
Thalia Theatre	Mitternachtsmädchen 8
Berliner Theatre	Mercedet 8
New Theatre	M. Aguglia Peccatrice 8
New Schauspielhouse	Judith 8
Heibel Theatre	Der Liebhaber 8
Lustspielhouse	Die Tür in' Freie 8

George Fergusson,
Singing Master. Augsburg Strasse 64.

NICOLA PERSCHIED
STUDIO FOR ARTISTIC PHOTOS
W. 9, Bellevue Strasse 6a. Tel. VI, 3156.

The Pelican Pharmacy
Founded 1692.
Pharmacie Internationale.
All preparations of Burroughs Wellcome & Co.
English and American specialties.
Leipziger Str. 93, next to Charlotten Str.

English Kindergarten 10-12 daily.
Pfalzburger Str. 73, part.

New Cremona Violins
For further particulars, price lists, &c., apply to
Wilhelm Bettinger, Manager, New Cremona Co.
Tauben Strasse 26, Berlin W.

Steinert & Hansen, First class Wine Restaurant
Prop. Fritz Kiel. Rendezvous of the Art World. Kurfürstendamm 235

Marie Pfaff Hohenstaufen Str. 35, III.
Singing-mistress At home 12-2 o'clock.

Drug Store, Medicines, Toilet and household articles.
Georg Kunkel, 82, Martin Luther Str.

Residenz Buffet Rendez-vous for Americans 64, Kronen Strasse.
The Best Dairy in the American Quarter. C. Lulay, 3, Speyerer Strasse.

Best Bakery in the American Quarter.
Franz Kalweit, 31, Hohenstaufen Str.

DRESDNER BANK
Capital fully paid: M. 180,000,000. Reserve fund M. 51,500,000.
Town offices:
A. Französische Strasse 25/26 B. Potsdamer Strasse 136 C. König Strasse 23 D. Oranien Strasse 145/146 E. Kurfürstendamm 238 F. Spittelmarkt 47 G. Linden Strasse 7 H. Gr. Frankfurter Strasse 32 I. Charlottenburg, Berliner Str. 58 K. Potsdamer Strasse 103a L. Chaussee Strasse 136 M. An der Jannowitz Brücke 1 N. Schönberg, Haupt Strasse 18 O. Thurm Strasse 27 P. Metz Strasse 66 Q. Brunnen Strasse 2 R. Bad Strasse 33/36 S. Müller Strasse 6 T. Landseberger Strasse 100 U. Kurfürstendamm 181 V. Stoglitz, Schloss Strasse 86 W. Gr.-Lichterfelde-Ost/Jungfernstieg 3 X. Schönhauser Allee 114 Y. Friedmann, Rhein Strasse 1/2 Z. Großwalder Strasse 285 A II. Gross-Lichterfelde-West, Carl Strasse 114 B II. Neue Ross Strasse 1 C II. Pankow, Schönholzer Str. 1 D II. Frankfurter Allee 1/2 E II. Tempelhof, Berliner Str. 8 F II. Hildorf, Kottbuser Damm 79 G II. Barbarossa Strasse 45 Correspondents of all important Banks and Bankers for the payment of Letters of Credit, Circular Notes &c. — Traveler's Letters of Credit issued on all parts of the world. — Foreign Drafts issued and negotiated. — Foreign Money Exchanged. — Coupons Cashed. — Stock-Exchange orders executed. — Private Safes and Treasury Vaults. — Foreigners Offices. — Reading Rooms. — Informations given. — Private Letters received and forwarded &c. &c.

"Am Zoo" Store for Steel-ware & Weapons
Spec.: J. A. Henckels, Solingen
Johannes Jöhner, Joachimsthaler Str. 43.

Humboldt Apotheke, English and American Pharmacy.
29, Potsdamer Strasse, Telephone VI. 1647.

Adolph Alberti, Delicatessen, 10, Martin Luther Strasse.

C. Herrmann, Münchener Strasse 5. Fine dessert; reasonable delicacies. Close to the American Church.

Meat and sausages. Herrmann Plätke Nachf.
Neue Winterfeldt Strasse 48. Tel. VI. 7333.

Mme. Nattenheimer
Kaiser Allee 203, W15.
Piano accompaniment for songs and duets.

DRESDEN

Herr Paul Willi gave his first recitation in public at the new Künstlerhaus, at the corner of Grunauer and Albrecht Strasse, on Friday evening. In his choice of the hall in this building he showed good taste and judgment, as the conditions here favour that intimacy of contact between the reciter and his audience which is an essential preliminary to success in this branch of art. The architectural features of the hall are simple and appropriate, the lighting is pleasantly subdued, and the placing of the platform on the side instead of at the end of the room is a novel arrangement that makes one feel at home. The room suited Herr Willi well, as he has not yet attained to maturity in his art, although he possesses great talent and an attractive individuality. His chief difficulties at present are with his voice, the tones of which are wanting in clear resonance, so that he cannot do full justice to his subjects in the way of emphasis and expression, and many points are lost. But Herr Willi's literary taste, as shown by his choice of pieces, has been well cultivated, and his memory is surprising. He recited entirely from memory selections from the Viennese author Maria delle Grazie, from Gottfried Keller, from Franziska, and Thomas Mann, and the Swiss poet Carl Spitteler—all with equal certainty. The recitation of "Grösse," by Maria delle Grazie, was an exceptionally good performance in point of simplicity of style and subtlety of emphasis. Carl Spitteler's poems, which are masterly in form, were also well rendered. On the other hand, the young artist's rendering of Franziska Mann's "Alfred" lacked humour. The audience followed the recitations with close attention and were liberal and hearty in their applause.

Two melodramas, with harp accompaniments, were particularly interesting, viz. "Die Nonne," by Lulu von Strauss, and "Ein Harfenton," by Gustav Falke. For these Hofkapellmeister Malata has composed refined musical accompaniments, abounding in expression; but he has not succeeded in accomplishing the impossible task of blending two heterogeneous arts in one. Frau Bauer-Ziech, of the Royal orchestra, played the harp music charmingly and, together with the composer, who was called for, received a special round of applause.

Concertmeister Bärtich played two violin solos, and took part with Herr Nebelung and Frau Bauer-Ziech in a trio for violin, violoncello, and harp by Bator Szidor. This is a very pretty composition with a piquant Scherzo movement, and the three artists well deserved the applause their performance called forth. *M. N.*

A Song and Praise Service will be held tonight at Comfy Lodge, Uhland Strasse 41, parterre, left. During the social hour a violin solo will be rendered. The meeting begins promptly at 7.45 o'clock, and terminates at 9. All English and American visitors or residents are cordially invited to attend.

The Dresdner Golf Club is making rapid progress. During the last six weeks the links have been visited by from 10 to 20 players daily, and the play has been very keen and interesting.

On Thursday the Amateur record of 39 for 9 holes was beaten by Mr. W. S. Doubleday, who went round in 38.

The Amateur record for 18 holes is held by Mr. J. H. Hallam, with a score of 80.

J. A. Henckels
Zwillingwerk Solingen
Trade Mark
founded 13th June 1731.
By appointment to H. M. the German Emperor
Court steel maker to H. M. the Austrian Emperor.

Finest knives and steel wares.
Dresden-A. Wilsdruffer Strasse 7.
Berlin W. 66 Leipziger Strasse 118.

Westminster Hotel
Opposite Central Station.
New up-to-date house. Moderate charges.

Salon de Paris.
Clearance Sale of Autumn hats, etc., with **20% reduction.**
to make room for fresh arrival of new Paris Winter models, this week (18th to 24th October) only.
Open today, Sunday.
Portikus Str. 12 part. Me. Meysel-Bircham.

MISS HOPE
(pupil Mrs. Helen Best, London)
Specialist for Treatments of the Face, Neck and for Superfluous Hair.—Manicure.—
Räcknitz Str. 14, p. Tel. No. 3,688.

Art Study and Travel, Miss I. B. Watson, Gutzkow Strasse 33, II.
Illustrated lectures on Art History, Study visits to the Art Galleries, Preparation for intelligent Travel. Spring Tours to Egypt, Greece, Constantinople, Sicily, and Italy.

Otto Mayer, PHOTOGRAPHER
38 Prager Strasse 38
Tel. 446.
By appointment to T. M. the King of Saxony and the Emperor of Austria.
Superb artistic work. Moderate terms.

Hermann Moellering and Bertha Moellering Osteopaths
Münchener Str. 8, I., Dresden A.

Swedish Gymnastics for ladies, young girls and children in the large, airy original Swedish Hall of the Institut Kox, Linden Gasse 3.

Pension Donath. Moderate terms. Excellent cook. Best references. Dinners or suppers for non-residents of the house, if previously ordered. Lüttichau Str. 13, I. & II.

Pension with excellent table offered by North German family, with best opportunity to learn German. Please apply from 1 to 4 p. m. at **Rabener Strasse 13, I. r.**

HARRY M. FIELD, Pianist,
Studio: Reichs Strasse 16, II.

The guards in the city today are furnished by the Schützen regiment No. 108. The band plays about 12.30 p. m. in the Neustadt.

MUSIC AND ART NOTICES.

The following is the programme of the second Organ Recital which will be given at the American Church of St. John this afternoon at 5.30.

- (1) Second Organ Sonata Mendelssohn
 1. Grave, Adagio.
 2. Allegro maestoso.
 3. Fugue.
- (2) Sacred song: "Hear my prayer" Dvorák
Hear my prayer O Lord, my God! O hide not Thy face from my petition. Bow thine ear to me, and hearken unto the voice of my mourning. My heart is sorely pained; trembling hath fallen upon me, and fear of death overwhelms me. Hear my sighing. O for the wings of a dove! far away would I fly; in the wilderness would I hide me from storm and tempest.
- (3) Organ: "The Question" Wolstenholme
- (4) Sacred Aria: "Out of the depths" Gade
Out of the depths have I cried unto Thee, O Lord; Lord hear my voice.
If Thou, Lord, shouldst mark iniquities;
O Lord, who shall stand?
- (5) Organ: "Pièce Héroïque" César Franck
- (6) Organ: "Offertoire in A-flat" Brosig
Soloist: Fräul. E. LOUISE GORSAY, soprano.

Two performances take place today at the Central Theatre, in the afternoon at 3.30, with reduced prices, and at 8 p. m., with ordinary prices. The tickets for the Sarah Bernhardt performances tomorrow and Tuesday are already nearly sold out. The management has succeeded in prevailing upon Mdme. Bernhardt to give a third and final performance at the Theatre on Monday, the 26th inst., the play on this occasion being Sardou's "La Sorcière."

In honour of Carl Spitzweg (1808—1885), whose centenary was celebrated this year, an extensive collection of his works, affording a complete survey of his art, has been placed on exhibition at the Art Salon of Emil Richter, Prager Strasse. The collection comprises over 200 works. This is the first occasion on which so many of Spitzweg's pictures have been exhibited in Dresden. Other works on view are several landscapes by the Munich artist August Seidel, who was a contemporary of Spitzweg and one of Rottman's pupils. Seidel's work is experiencing a revival of that appreciation in which it was formerly held. In addition to the above, there is a series of paintings by Frau Vera von Struve, which is likely to prove a very interesting feature.

BUSINESS ANNOUNCEMENT.

In contrast to the procedure adopted by most milliners, who hold their sales at the end of the season, the Salon de Paris has arranged a sale for this week, as it has been found necessary to make room for extensive arrivals of new Paris hat models. An opportunity is thus provided for ladies to secure *chic* hats early in the season for exceptionally moderate prices. The Salon de Paris will remain open today in consequence of the fair.

DRESDEN CURRENT ENTERTAINMENTS.

Royal Opera House.
Tonight, beginning at 7.30, ending after 10

Der Evangelimann.

Musical play in two parts (three scenes).
Words and music by Wilhelm Kienzl.

Cast:

- | | |
|---|---------------------|
| Friedrich Engel, warden of the convent St. Othmar | Herr Puttlitz. |
| Martha, his niece and ward | Fräul. v. d. Osten. |
| Magdalena, her friend | Fräul. v. Chavanne. |
| Johannes Freudhofer, schoolmaster at St. Othmar | Herr Scheidemantel. |
| Mathias Freudhofer, his younger brother, clerk | Herr Burrian. |
| Xaver Zitterbart, tailor | Herr Erl. |
| Anton Schnappauf, gunsmith | Herr Nebuschka. |
| Albler, an old citizen | Herr Trede. |
| His wife | Frau Lehmann. |
| Mrs. Huber | Frau Wenzel. |
| Hans, a young peasant | Herr Rüdiger. |
| A night-watchman | Herr Büssel. |
| A rag-picker | Frau Schlegel. |
| A young girl | Fräul. Sachse. |
| An old organ-grinder | Herr Seiter. |

PLOT. Martha, niece of Engel, warden of a Benedictine monastery in Austria, is in love with Mathias, a clerk. John, his brother, is jealous and tells Engel, who discharges Mathias. The latter, aided by her friend Magdalena, persuades Martha to meet him late at night in a barn. John overhears the assignation and sets fire to the barn. Martha escapes, but Mathias is found there, and on the charge of having fired the barn out of revenge, is sent to prison for 20 years. Magdalena, 30 years afterwards in Vienna, is nursing John who is very ill. Nothing has ever been heard again of Mathias. Martha had drowned herself. An Evangeliman, or Gospel reader, appears and reads the bible to the children. Magdalena recognizes him as Mathias. John hears his voice, summons him and confesses his guilt. Mathias forgives him and John dies. *Composer: Wilhelm Kienzl, born 1837.*

Tomorrow, Monday, beginning at 7.30, ending about 10.15

Mignon.

Opera in three acts. Music by Ambroise Thomas.

Cast:

- | | |
|---------------------------|-----------------|
| Wilhelm Meister | Herr Groseh. |
| Lothario | Herr Plasehke. |
| Laërtes | Herr Nebuschka. |
| Friedrich | Herr Erl. |
| Jarno | Herr Wachter. |
| Antonio | Herr Ernst. |
| Mignon | Frau Nast. |
| Philine | Frau Abendroth. |
| A servant | Herr Markgraf. |
| Zafari | Herr Meyer. |
| The Souffleur | Herr Seiter. |

PLOT. Lothario, disguised as a minstrel, is seeking his daughter, Spersta. He tries to protect Mignon, a gipsy, who is being ill-treated by the band, but Jarno, the chief of the gipsies scorns him, and a youth, Wilhelm Meister buys Mignon out of pity from him. Out of gratitude for the rescue follows love for her rescuer. Wilhelm is staying with a band of comedians. Philine, one of the troupe, loves him, and Mignon in her jealousy is about to drown herself, but is restrained by hearing Lothario's harp. Mignon induces Lothario to set fire to the house where Philine is playing. The guests all rush out, and Philine asks Mignon to fetch her nosegay which she has left behind. Mignon, who is now full of remorse, goes into the burning house, but Wilhelm rushes in and rescues her. Lothario, who is Marquis of Cyprus, discovers Mignon to be his lost daughter Spersta. Wilhelm has come to love her, and Philine bestowing her affections on another adorer, Friedrich, Wilhelm and Mignon are united. *Composer: Ambroise Thomas, born 1811, died 1896.*

LOBECK & CO.

Purveyors to His Majesty the King of Saxony.

Altmarkt 2.

Manufacturers of High-Class Specialities in Pralinés, Dessert-Chocolates, Fondants, Marzipans, Peppermint-Pralinés, Cocos, Biscuits, Glacé Fruits and Nuts, Candies, Bonbons and every kind of Confectionery.

Royal Opera House.

Tuesday night	Eugen Onegin	at 7.30
Wednesday night	Lohengrin	6.30
Thursday night	Tiefand	7.30
Friday night	I. Symphony Concert. Series B	7
Saturday night	Oberon	7.30
Sunday night	Eugen Onegin	7.30
Monday night	Die Folkunger	7.30

Royal Theatre Neustadt.

Tonight	Die Liebe wacht	at 7.30
Monday night	Der Erbforster	7
Tuesday night	Egmont	6.30
Wednesday night	Der Dummkopf	7.30
Thursday night	Die Liebe wacht	7.30
Friday night	Jahrmarkt in Pulsnitz	7.30
Saturday night	Le robe rouge	7.30
Sunday night	Die Liebe wacht	7.30
Monday night	Brand	7

Residenz Theatre.

This afternoon	Die lustige Witwe	at 3.30
Tonight	Das Modell	7.30
Monday night	Die brennende Frage	7.30
Tuesday night	Das Modell	7.30
Wednesday night	Ein Walzertraum	7.30
Thursday night	Der Prinzpapa	7.30
Friday night	Das Modell	7.30
Saturday night	Der Prinzpapa	7.30

Central Theatre Variety Performance at 8
Victoria Salon Variety Performance at 8

Villa von Briesen — Excellent family Pension. — **Bendemann Strasse II,** corner of Eisenack Strasse, near American Church. Garden, Balconies, Billiards. Highly recommended. Telephone 4949

THE MARRIAGE AGE.

The French Minister of Labour, writes *La Revue*, has published some international marriage statistics, in which he says that in France and Germany the average marriage age is about twenty-nine, while in Denmark and Sweden it is thirty. The Servians marry youngest, namely, at twenty-four years of age.

DRESDEN



Hirsch & Co.
Prager Str. 8
Furnishers to the Queen of Saxony.
First class establishment for ladies' costumes, mantles, hats &c.
Special department for furs and Paris models.

Swedish Gymnastics for ladies and children. Hygienic Gymnasium. In the Swedish style.
Rosa Bachmann, Rietschel Strasse 25.

Post-cards with own photograph, four for one mark.
Richard Jähmig,
Marien Strasse 12.

Every shop where
English is spoken
should take in and advertise in
The Daily Record
Dresden
Struve Strasse 5, I.

GENERAL NEWS.
(Continued from page 1.)

(From this despatch it would appear that the aeronauts in charge of the balloon have lost their lives, though it is quite possible they may have been picked up by some passing vessel which was unable to recover the balloon itself. The circumstance that no report has been received from them is, however, calculated to throw doubt on this theory.—Ed. D. R.)

THE CHOLERA IN ST. PETERSBURG.

St. Petersburg, October 16.
The number of fresh cholera cases reported in the capital during the 24 hours ending at noon today was 49, the number of deaths 21. The total number of cholera patients now under treatment is 882.

CHURCH SERVICES: DRESDEN.

ALL SAINTS' (ENGLISH) CHURCH, Wiener Strasse.
Sunday, October 18th. *S. Luke, Evangelist. 18th Sunday after Trinity.* 8.0 a.m. Holy Communion. 11.0 a.m. Matins and Sermon. 6.0 p.m. Evensong and Litany.
Monday, October 19th. 10.0 a.m. Matins.
Tuesday, October 20th. 10.0 a.m. Matins.
Wednesday, October 21st. 11.0 a.m. Matins and Litany.
Thursday, October 22nd. 10.0 a.m. Matins.
Friday, October 23rd. 11.0 a.m. Matins and Litany. 5.0 p.m. Choir Practice.
Saturday, October 24th. 10.0 a.m. Matins.
Chaplain: The Rev. C. A. Moore, M.A., B. C. L.

THE AMERICAN CHURCH OF ST. JOHN, Reichs Platz 5, at the head of Reichs Strasse.
Sunday, October 18th. Holy Communion 8.0 a.m. Sunday School 10.0 a.m. Morning Service and Sermon 11.0 a.m. Afternoon Service and recital 5.30 p.m.
Friday, October 24th. Litany 10.0 a.m.
The Rev. J. F. Butterworth, M.A., Rector.

CHURCH OF SCOTLAND (Presbyterian), Bernhard Strasse 2, at the corner of Bismarck and Winkelmann Strasse.
Divine Service Sunday morning at 11, and evening at 6 o'clock. Communion on the third Sunday in October, January, March, and June.
Rev. T. H. Wright, Minister.

SHIPPING NEWS.

Norddeutscher Lloyd S. S. Co. of Bremen, Dresden office.

Next Departures for New York:
S. S. "Kronprinz Wilhelm," via Southampton and Cherbourg, October 20th.
S. S. "Prinz Friedrich Wilhelm," via Southampton and Cherbourg, October 24th.
S. S. "Kaiser Wilhelm II." via Southampton and Cherbourg, October 27th.
S. S. "Barbarossa," via Cherbourg, October 31st.

For Baltimore:
S. S. "Neckar," direct, October 22nd.
S. S. "Chemnitz," direct, October 29th.
S. S. "Rhein," direct, November 5th.
S. S. "Brandenburg," direct, November 19th.

For Galveston:
S. S. "Chemnitz," via Baltimore, October 29th.
S. S. "Hannover," via Baltimore, November 26th.
S. S. "Köln," via Baltimore, December 24th.

For China and Japan:
S. S. "Goeben," from Genoa October 22nd.
S. S. "Bülau," October 21st.
S. S. "Derfflinger," from Hamburg, November 5th.
S. S. "Prinz Eitel Friedrich," November 18th.

For Australia:
S. S. "Roon," October 28th.
S. S. "Yorck," November 5th.
S. S. "Friedrich der Grosse," December 23rd.

When American Mails are due in Dresden:
By S. S. "New York," October 19th (American Line).
By S. S. "Kaiser Wilhelm II." October 21st (Norddeutscher Lloyd).
By S. S. "Lusitania," October 22nd (Cunard Line).
By S. S. "Touraine," October 24th (French Line).

YESTERDAY'S REPORTS.

"Rhein," from Baltimore for Bremen, left Baltimore October 14th.
"Derfflinger," from Japan for Hamburg, left Southampton October 15th.
"Prinz Eitel Friedrich," from Japan for Bremen, arrived Suez October 15th.
"Yorck," from Australia for Bremen, left Algiers October 15th.
"Zieten," from Japan for Bremen, arrived Shanghai October 16th.
"Köln," from Bremen for Baltimore, arrived Baltimore October 15th.
Apply to *Fr. Brennermann*, Cabin Booking Office, Reading Room. Dresden, Prager Strasse 49, near Hauptbahnhof.

WEATHER FORECAST FOR TODAY
of the Royal Saxon Meteorological Institute.
North-easterly wind, foggy but dry, colder.

A well known opera singer, experienced singer, gives lessons to Americans and English. Methode Ifert. Moderate terms. Name on application to *Daily Record* office.

Preparation for Army and Navy interpreter's examinations in the German language. Individual tuition or in class, for gentlemen, ladies, and children; grammar, conversation, literature. Last season's results: British Army, 1st class interpreter; Royal Navy, 2nd class interpreter. At home, 10-2 o'clock. **Ludwig Libas, Hettner Strasse 5, III.**

CAFÉ DE PARIS, See Strasse 7, in Louis XVI. style. Superior artistic concerts in the afternoon and evenings up to 2 a.m.

THE ROYAL COURT PHARMACY

English and American Dispensary
Prescriptions—Patent medicines—Mineral waters
Schloss Strasse, opposite the Royal castle.

B. A. MÜLLER, by appointment to the Saxon Court
Prager Strasse 32/34.
DIABOLO HOCKEY
Social Games. Children's Toys & Games.

SCHOOL FOR GIRLS.

Classes in English, Arithmetic, Mathematics, German, French and Latin.
A small number of resident pupils taken. German and French resident governesses.
Private instruction if desired.
Miss Virgin, Schnorr Strasse 80 (Villa).

Jewelry. G. A. Scharfberg, See Strasse 16.

Tel.: 6801. **C. A. CADA** Tel.: 6801.
30 STRUVE STRASSE,
corner of Lütichau Strasse
Tailor and Breeches maker.
Tailor-made costumes.
English goods only. Very moderate prices.
Formerly with E. Müller, See Strasse.

Joh. Bock

11 See Str. DRESDEN-A. See Str. 11
Telephone 3547.
Shoemaker by appointment to the Saxon Court, and to H. R. H. the Crown Princess of the German Empire and of Prussia.

Large selection of ready-made goods.
Goods made to order in shortest possible time.

Patronized by the English and American Colony in Dresden.

E. Müller
Anglo-American Tailor

19, See Strasse, first floor.

Telephone: 3,721.

Best English Goods. Moderate Charges.

Richard Schoepffer, Hettner Strasse 7, p.
vocal teacher in his famous maestro Lamperti's (father) method.

German lessons given by experienced lady teacher. Art history. Visits to the Gallery. Moderate terms. **Fräulein Dietrich, Dürer Strasse 118, II.**

Fräulein v. Spreckelsen, German teacher (Hanoverian), **Schnorr Strasse 47, II.**

Pension Ripberger Bismarck Platz 16, II.
Quiet American home. All modern conveniences.

Pension Kosmos Schnorr Strasse 14, I. & II.
close to Hauptbahnhof.
Comfortable home, excellent board 4 marks a day.—English cooking. Also elegantly furnished flats for housekeeping.

LADIES' HATS, M. Neumann, Struve Str. 5.

TAILOR Carl Krause, 40 Lindenau Strasse.
First class work, to measure, for Ladies and Gentlemen.

A. K. JANSON, Graduate from Chicago College of Dental Surgery
Dresden, Prager Strasse 10, I.
Specialist in straightening teeth.

Pension Welzel-Türk.
Small, refined family home; detached Villa, Franklin Str. 25, II. Excellent German instruction, easy method, moderate terms.

Brühl & Guttentag — Artistic needle work. — Embroideries. Prager Str. 20.

R. Rössner, art-painter (married), paints from photos on ivory or porcelain, and executes orders for any kind of painting on porcelain. He wishes to employ a few more lady pupils in his atelier. Moderate terms. Specimens on view at **Werder Strasse 11, parterre, left, Dresden-A.** References given.

WORCESTER HOUSE SCHOOL
DRESDEN, 19, Gutzkow Strasse,

preparatory for Schools and Universities.
Instruction in Classics, Mathematics, English, German, French etc. in class or privately.
Boarders received.
H. Virgin, M. A. Oxford. J. H. Hallam, M. A. Cambridge.

The Löwen-Apotheke founded 1560.

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up by qualified Englishman. English and American specialities on stock.

The Anglo-Saxon Pharmacy.